

GIOVEDÌ 14 Ottobre

Storia e critica di 20 anni

ore 9.30

Saluto delle Autorità

SANDRO MANDINI, Vice Presidente dell'Assemblea

Legislativa della Regione Emilia-Romagna

NIVA LORENZINI, Direttore del Dipartimento di Italianistica, Università di Bologna

DANIELA GALLINGANI, Preside della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università di Bologna

GIAN MARIO ANSELM, Presidente Istituzione Biblioteche del Comune di Bologna

Presiede **BARBARA SPACKMAN**, University of California, Berkeley (USA)

FULVIO PEZZAROSSA, Università di Bologna
Le ragioni di un convegno.

GRAZIELLA PARATI, Dartmouth College, Hanover, New Hampshire (U.S.A.)

L'etica delle emozioni. Letteratura della migrazione come impegno.

SERGE VANVOLSEM, Katholieke Universiteit, Leuven (BE)
Dagli elefanti a nonno Dio. Il rinnovo del codice linguistico italiano con le scritture migranti.

LOREDANA POLEZZI, University of Warwick (UK)
Questioni di lingua: fra traduzione ed autotraduzione.

LIDIA CURTI, Università di Napoli "L'Orientale"
Attraversamenti mediterranei nella letteratura femminile della migrazione in Italia.

LUCIA QUAQUARELLI, Université Paris Ouest, Nanterre La Défense (F)
Definizioni, problemi, mappature.

ore 15.00

Prospettive di ricerca

Presiede **PIA SCHWARZ LAUSTEN**, Københavns Universitet (DK)

DAVIDE PAPOTTI, Università di Parma
L'approccio della geografia alla letteratura della migrazione.

DANIELE COMBERIATI, Université Libre de Bruxelles (BE)
Distopie identitarie/Antiutopie diasporiche. Immaginare il futuro all'interno della letteratura migrante.

MARCO PURPURA, University of California, Berkeley (U.S.A.)

Narrazioni migranti nella videoarte e nel cinema documentario.

CATERINA ROMEO, Università di Roma "La Sapienza"
Un'Italia post-razziale? Il discorso sulla razza e sul colore nella letteratura di migrazione.

LORENZO LUATTI, UCODEP-Centro di Documentazione, Arezzo

Nidi di parole. Scritture migranti nella narrativa italiana per ragazzi.



ore 18.00

Prologo di **Ad alta voce**, letture degli scrittori:

TAHAR LAMRI, MIHAI BUTCOVAN, ADRIAN BRAVI, NADER GHAZVINIZADEH, INGY MUBIAYI KAKESE, LAILA WADIA, SHIRIN RAMZANALI FAZEL, SALAH METHNANI E PIERPAOLO CAPOVILLA

Accompagnamento musicale di:
REDA ZINE E MARCELLO BARDINI

Ad alta voce è una manifestazione di cultura e solidarietà realizzata da **Coop Adratice, Auser, librerie coop e Ausilio per la cultura** che porta le voci di poeti, scrittori, attori e testimoni di impegno civile, in luoghi insoliti di Bologna, Venezia e Cesena. Essi leggeranno i propri libri preferiti e regaleranno il piacere della lettura al pubblico, con una edizione dedicata alla memoria. Anche il Convegno riconosce centrale per la scrittura di migrazione il tema del ricordo individuale; ma chi era straniero, mette in comune il proprio racconto per nutrire un destino condiviso e ampliare la memoria della nazione futura, inevitabilmente multiculturale.

Comitato scientifico:

Fulvio Pezzarossa, Graziella Parati, Federica Mazzara, Lucia Quaquarelli, Serge Vanvolsem, Roberto Derobertis, Marco Purpura

VENERDÌ 15 Ottobre

Momenti di studio

ore 9.30

Presiede **UGO FRACASSA**, Università degli Studi Roma Tre

FEDERICA MAZZARA, University College of London (UK)
con **AMARA LAKHOUS**

Dietro le quinte di **Divorzio all'islamica a viale Marconi**.
La scrittura collettiva di Amara Lakhous.

MARIE ORTON, Truman State University, Missouri (U.S.A.)
con **KOSI KOMLA-EBRI**

Commedia e cultura capitale negli scritti di Kossi Komla-Ebri.

ANDREA GAZZONI, Università di Bologna
con **GËZIM HAJDARI**

Due decenni di poetiche della relazione attraverso Gëzim Hajdari.

SILVIA CAMILOTTI, Scuola per Interpreti e Traduttori, Forlì
"Letteratura della migrazione" e identità culturale: una casistica provvisoria di testi.

KOMBOLA RAMADHANI MUSSA, University of Reading (UK)
Forme dell'oralità nella narrativa dei **migrant writers** italiani.

ore 14.30

Tavola rotonda

Pubblicare altri italiani

GIULIANA BENVENUTI	Univ. di Bologna
MARCO SANTORO	Univ. di Bologna
ROBERTO DEROBERTIS	Univ. di Bari
ROBERTA SANGIORGI	Eks&Tra
JULIO MONTEIRO MARTINS	"Sagarana"
KOSI KOMLA-EBRI	Ediz. Marna-Dell'Arco
DELLA PASSARELLI	Sinnos
LIVIO MUCI	Besa
GINEVRA BOMPIANI	Nottetempo
SILVIA DE MARCHI	Mangrovie
PIER MARIA MAZZOLA	EMI
CRISTINA GEROSA	Iperborea
CARLA PAGANI	Ediesse

con la collaborazione di:



Per i docenti delle scuole secondarie la partecipazione equivale a un corso di aggiornamento e formazione ai sensi della Direttiva Ministeriale 90/1 comma 3 del dicembre 2003.

con il sostegno di:



segreteria organizzativa:

051 2098550/74

letteraturemigranti20@gmail.com

Auditorium Enzo Biagi
Biblioteca Salaborsa
Piazza Nettuno 3, Bologna



Convegno internazionale di studi
LEGGERE
vent'anni di scritture della migrazione in Italia
IL TESTO E IL MONDO
14/15 ottobre 2010
Auditorium Enzo Biagi
Biblioteca Salaborsa, Bologna